

PERSÖNLICH

Herzliche Glückwünsche unseren Jubilaren

Das Volksblatt gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht weiterhin alles Gute und Gottes Segen.

Heute Donnerstag



Josefine FONTANETTI (Bild), Pradafant 9, Vaduz, zum 100. Geburtstag
 Franz HOOP, Hofgasse 16, Ruggell, zum 82. Geburtstag
 Christian SUTTER, Unterm Schloss 80, Balzers, zum 82. Geburtstag
 Maria GOOP, Platte 8, Schellenberg, zum 81. Geburtstag

Prüfungserfolg

Markus SCHAPER und Hubert BIEDERMANN aus Ruggell haben die berufsbegleitende Ausbildung zum Eidgenössisch Diplomierten Verkaufsleiter erfolgreich abgeschlossen. Wir gratulieren und wünschen viel Freude und Erfolg im Berufsleben.

NACHRICHTEN

Vater-, Mutter-, Kindturnen

SCHAAN: Ab sofort wieder jeden Sonntag um 10 Uhr wird in der Turnhalle Resch in Schaan ein Vater-, Mutter- und Kindturnen durchgeführt. Organisator ist der TV Schaan, die Leitung hat Werner Niedhart (Tel. 232 51 57).

REKLAME

Lebensberater Konrad
 Allein? Sorgen? Arbeit?
 Partnerschaft? Krankheit?
 Ich lege Ihnen auch die Karten - Pendel.
 Tel. 079 - 254 26 54

REKLAME

ADVENT-EVENT
Adventsbeginn im Restaurant Torkel, Vaduz
 Lassen Sie sich verwöhnen und bewundern Sie das festliche Ambiente bei...
 ...ein paar Knusperli vom Restaurant Torkel
 ...einem aromatischen Kaffee vom Riesen Triesen
 ...einem Häppchen Käse vom Bangshof, Ruggell
 ...einem speziellen Setting vom Keramik Schaedler, Nendeln
 ...einem festlichen Rahmen vom Blumen Ospelt, Schaan
 ...einem Glas Wein der Hofkellerei Vaduz, dazu unterhalten Sie die Sunday-Singers am
19.11.00
 von 14.00-18.00 Uhr
 sind Sie herzlich willkommen...
ADVENT-EVENT

Naturspielplatz als Pausenplatz

Vorstellung der Pausenplätze an der Primarschule Schellenberg

«Die Rutschbahn war etwas, was sich die Kinder am meisten gewünscht haben», erzählt Nadja Bühler, die an der Primarschule Schellenberg unterrichtet. Die Rede ist vom Projekt für den neuen Pausenplatz der Primarschule Schellenberg. Gestern Abend stellte das Projektteam, bestehend aus dem Lehrerteam und den zwei FBP-Gemeinderäten Edwin Wohlwend und Sandra Müller, den neuen Pausenplatz vor.

Manuela Schädler

«Als die Primarschule Schellenberg gebaut wurde, war bereits klar, dass der Pausenplatz einmal weiterentwickelt wird», erklärte Daniela Chesi, Schulleiterin an der Primarschule Schellenberg. Der bisherige Pausenplatz bot wenig Anreiz und Anregungen für Kinder. Deshalb absolvierten im Frühjahr 1998 die Lehrpersonen der Primarschule Schellenberg einen Kurs zum Thema «Pausenplatzgestaltung». Dabei wurde der Entscheidung gefällt, bei der Neuge-



Das Projektteam für den Pausenplatz: von links Karl Vogt, Daniela Chesi, Christian Fuchs, Nadja Bühler, FBP-Gemeinderätin Sandra Müller, Helen Banzer, FBP-Gemeinderat Edwin Wohlwend und Edith Sperandio. (Bild: manu)

staltung des Pausenplatzes die Kinder in die Planung und Ausführung einzubeziehen. Die Lehrpersonen befragten die Schüler, wo sie während den jetzigen Pausen spielen und wo und womit sie gerne spielen würden. Im Unterricht versuchten dann die Kinder, ihre Vorstellung von einem Pausenplatz in verschiedenen Modellen umzusetzen. Im Oktober 1999 stell-

ten sie diese an einer Ausstellung der Öffentlichkeit vor. Nach der Ausstellung bildeten das Lehrerteam und zwei Gemeinderäte eine Projektgruppe. Die Gruppe entwickelte ein Pausenplatzmodell, welches am 24. Mai 2000 im Gemeinderat vorgestellt und gutgeheissen wurde. «Bei dem Projekt handelt es sich um drei verschiedene Plätze, welche den verschiedenen Bedürfnissen

der Kinder gerecht werden sollen und einem Naturspielplatz nahe kommen», sagt Daniela Chesi. Primarschullehrerin Edith Sperandio erklärte anhand eines Planes den ersten Platz. «Wir nennen ihn den Ruheplatz». Er soll auf der Klosterwiese erstellt werden. Geplant für diesen Platz sind: Nischen aus einer Hecke mit Hölzern, Hängematten, Tisch mit Stühlen, Labyrinth aus Wei-

denflechten, Weidenhaus zum Zurückziehen und eine Kräuterspirale um Pflanzen anzusäen. Der zweite Platz soll dann der «Lebendige Platz» sein. «Hier entsteht eine Rutschbahn, die zur Hälfte bedeckt ist», erzählte Nadja Bühler, die ebenfalls an der Primarschule Schellenberg unterrichtet. Es sollen zusätzlich auch noch ein Kletterturm aus Holz, Wackelwannen, ein Kletterbaum, eine Kletterwand, eine grosse Wandtafel erstellt werden. Auch loses Baumaterial, Erdwall, Geisterwald, Röhren, Arena, ein mit Glasdach überdeckter Ping-Pong-Tisch und Sitzplatz sollen für die Kinder gebaut werden. Die Bodenspiele, die jetzt bereits vorhanden sind, bleiben erhalten. Der dritte Platz soll der Spielplatz werden, der sich zwischen dem Schul- und Gemeindegebäude befindet. «Hecken aus einheimischen Sträuchern, Sitzgelegenheiten, Ballfangschutz und Basketballkorb werden die Kinder auf diesem Platz antreffen», sagte Sandra Müller, Gemeinderätin der FBP von Schellenberg. Dieses Projekt der drei Pausenplätze, welches die Gemeinde 164 500 Franken kosten wird, soll im Frühjahr 2001 umgesetzt werden.

VW Polo nach Triesenberg

Roland Beck aus Triesenberg heisst der glückliche Gewinner des dunkelblauen VW Polo «Comfortline». Der Triesenberger kaufte das Glücklos mit der Nummer 1262 von Thomas Hasler und freute sich natürlich riesig über den Gewinn des neuen Autos im Wert von 19 620 Franken, zumal er schon immer ein Freund deutscher Wagen war. Richard Umberg vom Liechtensteinischen Skiverband (Bildmitte) und Markus Frommelt (rechts) von der Citygarage in Vaduz durften gestern dem strahlenden Gewinner die Autoschlüssel übergeben. Wir gratulieren recht herzlich und wünschen «gute Fahrt». (Bild: Ingrid)



VU Eschen: drei Kandidaten



Die VU-Ortsgruppe Eschen hat gestern Abend drei Kandidaten für die Landtagswahl nominiert: Als Neuling tritt der 43-jährige Unternehmensberater Peter Kranz (links) aus Nendeln an. Die 53-jährige Ingrid Hassler-Gerner aus Eschen, Finanzberaterin und Hausfrau, ist bereits seit 1993 Mitglied des Parlaments und kandidiert somit für eine dritte Mandatsperiode. Auch Günther Wohlwend (rechts) aus Eschen, 60 Jahre alt und von Beruf Kaufmann, gehörte schon der VU-Landtagsfraktion an. Nach einer «Ruhephase» stellt sich der frühere Gemeindevorsteher nun erneut einer Wahl. (Bild: Ingrid)

REKLAME

CREATIV
 Geschenksartikel und vieles mehr ...
It's Christmas Time
 Zauberhafte Adventszeit bei Creativ
 Di./Do./Fr. 09-11:00 und 14-18:00
 Sa. 09-14:00
It's Christmas Time
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Peter-Kaiser-Strasse 19 in Mauren
 Tel: +423-373 60 35
 Fax: +423-373 40 21